

Huisregels voor klanten

Rules of conduct for clients






Gemeente Amsterdam








Voor uw en onze veiligheid, hebben wij een aantal huisregels opgesteld. Wij vragen u zich aan deze regels te houden. Zo blijft onze locatie (en de directe omgeving) een prettige en veilige plaats voor u en onze medewerkers.

A number of rules have been drafted in order to ensure our safety, as well as that of our clients. We ask that you adhere to these rules so that our premises and the surrounding area remain a pleasant and safe environment both for you and our staff.

Algemene huisregels General rules of conduct

Respect	Aanwijzingen	Hinderlijk gedrag	Wapens	Roken, alcohol, drugs
 <ul style="list-style-type: none">■ Wij gaan respectvol met elkaar om.■ We gaan respectvol met gemeentelijke en andermans eigendommen om.■ Geef onze medewerker de ruimte om zijn werk te doen.■ <i>Treat each other with respect.</i>■ <i>Property of the City as well as that of others should be treated with respect.</i>■ <i>Allow staff the space to work without interruption.</i>	 <p>Alle aanwijzingen van medewerkers en beveiligingsbeambten van deze locatie, die verband houden met de huisregels, moeten direct opgevolgd worden.</p> <p><i>You should immediately comply with any instructions linked to these rules of conduct given by staff or security workers on the premises.</i></p>	 <ul style="list-style-type: none">■ Schelden, spugen, discriminerende taal, schreeuwen, bedreiging of fysiek geweld accepteren wij niet.■ U bent andere burgers of bezoekers niet tot last.■ <i>Swearing, spitting, discriminatory language, shouting, threatening behaviour or physical violence will not be accepted.</i>■ <i>Do not cause a nuisance to other citizens or visitors.</i>	 <p>Het is verboden slag- vuur- of steekwapens bij u hebben.</p> <p><i>Weapons of any kind are not permitted on the premises.</i></p>	 <p>Het is niet toegestaan te roken, alcohol en/of drugs te gebruiken, of onder de invloed hiervan te zijn.</p> <p><i>Smoking, using or being under the influence of alcohol or drugs while on the premises is not permitted.</i></p>

Specifieke huisregels Specific rules of conduct

Melden bij de balie	Geluidsoverlast	Skates en boards	Dieren	Eten en drinken
 <p>U meldt zich altijd bij de balie; bij aanwezigheid zonder geldige reden, verzoeken wij u het gebouw te verlaten. Op deze manier houden we overzicht en kunnen we veilig werken.</p> <p><i>You should always report to reception to help us to retain an overview of people present on the premises and ensure a safe working environment. If you are found on the premises without a valid reason, you will be asked to leave.</i></p>	 <p>U dient uw mobiele telefoon of geluidsapparatuur binnen het gebouw uit te zetten. Ook mag u geen muzikinstrumenten gebruiken of onnodig lawaai maken. Zo wordt geen overlast veroorzaakt.</p> <p><i>Turn off your mobile phone and audio equipment when on the premises. You are also asked to refrain from playing musical instruments or making unnecessary noise. Doing so will cause a nuisance to others.</i></p>	 <p>Het is niet toegestaan het gebouw te betreden met (roller)skates, steps of andere vervoermiddelen, met uitzondering van rolstoelen. Daarmee willen we ongelukken voorkomen.</p> <p><i>To help reduce the risk of accidents, roller skates/blades, scooters and other means of transport are not permitted on the premises, with the exception of wheelchairs.</i></p>	 <p>Huisdieren mogen niet mee naar binnen, met uitzondering van de geleidehond. Daarmee voorkomen we overlast bij anderen.</p> <p><i>With the exception of guide dogs, pets are not allowed on the premises. Pets can disturb others on the premises.</i></p>	 <p>Eten of drinken op deze locatie is niet toegestaan. Zo houden we samen onze ruimten schoon.</p> <p><i>In order to help keep the premises clean and tidy, the consumption of food and drink is not permitted.</i></p>

Als dat nodig is zullen wij de politie inschakelen. Van elk incident wordt melding gemaakt. Als u de huisregels overtreedt, kunnen wij u een maatregel of sanctie opleggen, of aangifte doen.

We will not hesitate to call the police if necessary. The police keep a record of all incidents. If you do not comply with the rules of conduct, we may take further action ourselves, impose a sanction or make an official report of the incident to the police.



Gemeente Amsterdam
Stadsdeel Oost